

Добрий вечір

Dobriy vechir (Good evening)

words traditional

No. 10 of 14 Ukrainian Carols

Ukrainian carol
arr. Vladimir Morozov

Presto ♩ = 184

f

S
A

Доб - рий ве - чір то - бі, па - не гос - по - да - - - рю.
Dob - riy ve - chir to - - bi, pa - ne hos - po - da - - - ryu.

T
B

5 Refrain

Ра - дуй - ся! Ой, ра - дуй - ся зем - - - ле,
Ra - duy - sya! Ouy, ra - duy - sya zet - - - le,

9

Син Бо - - - жий на - ро - див - - - ся!
Sin Bo - - - zhiy na - ro - div - - - sya!

2.
Застеляйте столи,
Zastelyayte stoli,
Та все килимами.
Ta vse kilimami.

3.
Та кладіть калачи
Ta kladit' kalachi
З ярої пшениці.
Z yaroji pshenitzi.

4.
Бо придуть до тебе
Bo priyduť do tebe
Три празники в гості.
Tri prazniki v hosti.

5.
А вже перший празник-
A vzhe pershiy praznik
Господнє Народження.
Hospodnye narodzhennya.

6.
А вже другий празник-
A vzhe druiy praznik
Св'ятого Василя.
Svyatoho Vasilya.

7.
А вже третій празник-
A vzhe tretiy praznik
Господнє Хрещення.
Hospodnye Khreshchennya.

8.
А що перший празник
A shcho pershiy praznik
Зішле тобі втіху.
Zishle tobi vtikhu.

9.
А що другий празник
A shcho druiy praznik
Зішле тобі щастя.
Zishle tobi shchastya.

10.
А що третій празник
A shcho tretiy praznik
Зішле всім нам долю.
Zishle vsim nam dolyu.

Good evening

No. 10 of 14 Ukrainian Carols

words by Sheena Phillips

Ukrainian carol
arr. Vladimir Morozov

v. 10 ossia

Presto ♩ = 184

f

S
A
T
B

re minds us of our des ti ny.

Mas - ter of the house, we wish you a good eve - ning.

5 **Refrain**

Re - jice and sing! All the earth re - jice! The

10

Son of God now is born.

2. Set upon the table all your finest linen.
3. Bring us out some bread now, warm and brown and crusty.
4. Celebrate the season: three great feasts together.
5. First the feast of Christmas, birth of our King Jesus.
6. Next the feast of Basil, Saint from Cappadoccia.
7. Then the feast in January* of our Lord's Epiphany*
8. First the feast of Christmas brings us consolation.
9. Next the feast of Basil brings sweet jubilation.
10. Finally, Epiphany reminds us of our destiny.

* sing as Jan-u-ary and E-pi-ph'ny